

---

Friday, February 21, 2003.

10 o'clock a.m.

Prayers.

Hon. Mr. P. Robichaud welcomed to the House Bernard Valcourt, former Progressive Conservative Member of Parliament for Madawaska-Victoria (1984-1993), former Progressive Conservative Member of the Legislative Assembly for Edmundston (1995-1999) and former Leader of the Opposition (1995-1997).

Mr. Richard rose on a point of order regarding political comments by Members during Introduction of Guests and Congratulatory Messages. Mr. Speaker reminded all Members that the time reserved for this routine proceeding is not to be used for political commentary.

Mrs. Mersereau welcomed to the House Frank Branch, former Liberal Member of the Legislative Assembly for Gloucester County (1970-1974) and Nepisiguit-Chaleur (1974-1995), who also served as Speaker of the Legislature (1988-1991).

---

Mr. Allaby rose on a point of order and requested that the Minister of Natural Resources and Energy table a document which he had quoted from in the House. Mr. Speaker stated that the Minister has the discretion to table the document in question.

---

The following Private Bill was introduced and read a first time:

By Mr. McGraw,

Bill 35, *An Act to Amend the Université de Moncton Act.*

Ordered referred to the Standing Committee on Private Bills.

---

On motion of Hon. Mr. Green, seconded by Hon. Mr. P. Robichaud:  
RESOLVED that when the Assembly adjourns at the end of this sitting day, it stand adjourned until Tuesday, March 11, 2003, provided always that if it appears to the satisfaction of Mr. Speaker, after consultation with the Government, that the public interest requires that the House should meet at an earlier time during the adjournment, Mr. Speaker may give notice that he is so satisfied and in such notice shall state a time at which the House shall meet, and thereupon the House shall meet at the time so stated and shall transact its business as if it has been duly adjourned to that time, and

THAT in the event of Mr. Speaker being unable to act owing to illness or other cause, either of the Deputy Speakers shall act in his stead for the purpose of this order.

And the question being put, it was resolved in the affirmative.

---

Hon. Mr. Green announced that it was the intention of government that following third reading, the House would resolve itself into a Committee of the Whole to consider legislation, in particular, Bills 13, 18 and 19, following which the House would resolve itself into a Committee of Supply to take into consideration the estimates for the Advisory Council on the Status of Women, following which the Royal Assent ceremony would take place at 1 o'clock p.m.

It was agreed by unanimous consent to sit through the noon recess.

---

The order being read for third reading of Bill 22, *Supplementary Appropriations Act 2001-02 (3)*, a debate arose thereon.

And after some time, due to the unavoidable absence of Mr. Speaker, Mr. Ashfield, the Deputy Speaker, took the chair as Acting Speaker.

And the debate being ended, and the question being put that Bill 22, *Supplementary Appropriations Act 2001-02 (3)* be now read a third time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 22, *Supplementary Appropriations Act 2001-02 (3)*, was read a third time and passed.

---

The House resolved itself into a Committee of the Whole with Mr. Bernard in the chair.

And after some time, Mr. Speaker resumed the chair, and Mr. Bernard, the Chairman, after requesting Mr. Speaker revert to the Order of Presentations of Committee Reports, reported:

That the Committee had directed him to report the following Bill as agreed to:

Bill 13, *An Act to Amend the Community Planning Act*.

And the Committee asked leave to make a further report.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Speaker put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

---

At the request of Hon. Mr. Green, it was agreed by unanimous consent that Bill 13 be read a third time forthwith.

Accordingly, the following Bill was read a third time:

Bill 13, *An Act to Amend the Community Planning Act*.

Ordered that the said Bill does pass.

---

The House, according to Order, resolved itself into a Committee of Supply with Mr. Bernard in the chair.

And after some time, Mr. Speaker resumed the chair, and Mr. Bernard, the Chairman, after requesting that Mr. Speaker revert to Presentations of Committee Reports, reported that the Committee had had under consideration the matters referred to them, had made some progress therein, and asked leave to sit again.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Speaker then put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

---

His Honour, the Administrator, was announced, and having been bidden to enter, took his seat in the chair upon the Throne.

Mr. Speaker addressed His Honour as follows:

May It Please Your Honour:

The Legislative Assembly of the Province of New Brunswick has passed several Bills at the present sittings of the Legislature to which in the name and on behalf of the said Legislative Assembly, I respectfully request Your Honour's assent.

The Acting Clerk Assistant then read the titles of the Bills as follows:

Bill 13, *An Act to Amend the Community Planning Act*.

Bill 14, *Protected Natural Areas Act*.

Bill 17, *An Act to Amend An Act Respecting the Canadian Corps of Commissionaires, N.B. & P.E.I. Division Inc.*

Bill 21, *An Act to Amend the Potato Disease Eradication Act*.

Bill 22, *Supplementary Appropriations Act 2001-02 (3)*.

Bill 23, *Statute Revision Act*.

Bill 27, *An Act to Amend the Employment Standards Act*.

His Honour signified His Assent as follows:

*It is the Queen's wish. La reine le veut.*

To these Bills, His Honour's assent was announced by the Acting Clerk of the Legislative Assembly in the following words:

In Her Majesty's name, His Honour the Administrator assents to these Bills, enacting the same and ordering them to be enrolled.

His Honour then retired and Mr. Speaker resumed the chair.

---

And then 1.18 o'clock p.m., the House adjourned.